

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2273/2002

z dne 19. decembra 2002

o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 glede ugotavljanja cen nekaterih govejih živali na reprezentativnih trgih Skupnosti

(UL L 347, 20.12.2002, str. 15)

spremenjena z:

Uradni list

		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (ES) št. 2172/2003 z dne 12. decembra 2003	L 326	8	13.12.2003
► <u>M2</u>	Uredba Komisije (ES) št. 446/2007 z dne 23. aprila 2007	L 106	30	24.4.2007



UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2273/2002

z dne 19. decembra 2002

o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 glede ugotavljanja cen nekaterih govejih živali na reprezentativnih trgih Skupnosti

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2345/2001 ⁽²⁾, in zlasti člena 41 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 2705/98 z dne 14. decembra 1998 o določitvi cen odraslih govejih živali na reprezentativnih trgih Skupnosti in ugotavljanju cen nekaterih drugih goved v Skupnosti ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1156/2000 ⁽⁴⁾, predpisuje določbe o beleženju cen raznih kategorij goved na reprezentativnih trgih vsake države članice, da bi ugotovili gibanje cen na trgu. Zaradi nedavnih tržnih razvojnih dogodkov in zlasti dejstva, da se trži manj živih odraslih goved v državah članicah in da zato države članice nimajo več reprezentativnih trgov za te živali, se šteje, da sporočila o cenah odraslih goved Komisiji niso več potrebna za spremljanje razvoja dogodkov na trgu goved. Vendar države članice lahko sporočijo te cene, ki so jih evidentirale na svojih reprezentativnih trgih.
- (2) Za spremljanje trga Skupnosti glede kategorij goved, ki niso odrasla goveda, je treba sprejeti določbo o ugotavljanju cen telet moškega spola, starimi med osmimi dnevi in štirimi tedni, za vhlavljeno govedo in za klavna teleta. Določiti je treba podrobna pravila o podatkih, ki naj se zagotovijo v zvezi s ugotavljanjem cen vsake kategorije teh goved.
- (3) Cena, zabeležena na reprezentativnih trgih Skupnosti, se lahko šteje kot povprečje cen zadevnih goved na reprezentativnem trgu ali trgih vsake države članice. To povprečje je treba ponderirati v skladu s koeficienti, ki izražajo relativno velikost populacije goved vsake države članice za vsako kategorijo, trženo v referenčnem obdobju.
- (4) Reprezentativni trg ali trge za vsako državo članico je treba izbrati na podlagi izkušenj iz prejšnjih let. Kadar obstaja več kakor en reprezentativni trg v državi članici, je treba upoštevati aritmetično povprečje ponujenih cen, zabeleženih na teh trgih.
- (5) Države članice zaradi veterinarskih predpisov ali predpisov o zdravstvenem varstvu živali lahko ugotovijo, da je treba sprejeti ukrepe, ki vplivajo na ponujene cene. V takih okoliščinah pri beleženju tržnih cen ni vedno primerno upoštevati kotacij, ki ne odsevajo običajnega trenda na trgu. Zato je treba določiti nekatera merila, ki dopuščajo Komisiji, da upošteva te okoliščine.
- (6) Sprejeti je treba določbe o sporočanju tedenskih cen Komisiji po elektronskih sredstvih prenosa, ki jih odobri Komisija.
- (7) Uredbo (ES) št. 2705/98 je treba v skladu s tem razveljaviti.
- (8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za goveje in telečje meso –

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 21.

⁽²⁾ UL L 315, 1.12.2001, str. 29.

⁽³⁾ UL L 340, 16.12.1998, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 130, 31.5.2000, str. 23.



SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Povprečna cena v Skupnosti na glavo telet moškega spola, starih med osmimi dnevi in štirimi tedni, je povprečje, ki je ponderirano s koeficientom iz dela A Priloge I, cen teh goved, beleženih na glavnih trgih držav članic, ki so reprezentativni za to vrsto proizvodnje. Koeficienti se določijo z uporabo števila krav molznic, zabeleženih v Skupnosti.
2. Cene goved iz odstavka 1, ki so zabeležene na reprezentativnem trgu ali trgih vsake zadevne države članice, so povprečje, ponderirano s koeficientom, ki izraža relativno sorazmerje cen med vsako pasmo ali kakovostjo teh živali, zabeleženih brez DDV v tej državi članici v sedemdnevem obdobju na istem kraju prodaje na debelo. Ponderirani koeficienti so določeni v delih B do H Priloge I.
3. Zadevne države članice vsak teden sporočijo Komisiji najpozneje v torek do poldneva kotacije goved iz odstavka 1, ki so zabeležene na njihovih zadevnih trgih v zadnjih sedmih dneh pred dnevom sporočila podatkov.

Člen 2

1. Povprečna cena v Skupnosti na kilogram žive mase uhlevljenih moških goved, starih med 6 in 12 meseci in težkih 300 kilogramov ali manj, je povprečje cen zgoraj opredeljenih govedi, ponderirano s koeficientom iz dela A Priloge II, evidentiranih na glavnih trgih držav članic, ki so reprezentativni za to vrsto proizvodnje. Koeficienti se določijo z uporabo števila krav dojlj, zabeleženih v Skupnosti.
2. Cene goved iz odstavka 1, ki so zabeležene na reprezentativnem trgu ali trgih vsake zadevne države članice, so povprečje, ponderirano s koeficientom, ki izraža relativno sorazmerje cen med vsako pasmo ali kakovostjo, teh živali, zabeleženih brez DDV v sedemdnevem obdobju v tej državi članici na istem kraju prodaje na debelo. Ponderirani koeficienti so določeni v delih B do F Priloge II.
3. Zadevne države članice vsak teden sporočijo Komisiji, najpozneje v torek do poldneva, kotacije goved iz odstavka 1, ki so zabeležene na njihovih zadevnih trgih v sedemdnevem obdobju pred dnevom sporočila podatkov.

Člen 3

1. Povprečna cena v Skupnosti za 100 kilogramov mase klavnih trupov telet za zakol, vzrejenih ob pretežni uporabi mleka ali mlečnih pripravkov in zaklanih pri starosti približno šest mesecev, je povprečje cen zgoraj opredeljenih goved, ponderirano s koeficientom iz dela A Priloge III, zabeleženih na glavnih trgih držav članic, ki so reprezentativni za to vrsto proizvodnje. Koeficienti se določijo z uporabo neto proizvodnje (zakolom) telet v Skupnosti.
2. Cene goved iz odstavka 1, ki so zabeležene v kotacijskem centru ali centrih zadevnih držav članic, so povprečje, po potrebi ponderirano s koeficienti, ki izražajo relativno sorazmerje cen med vsako kakovostjo teh živali, zabeleženih brez DDV v sedemdnevem obdobju ob vstopu v klavnico. Ponderirani koeficienti so določeni v delih B do E Priloge III.
3. Zadevne države članice vsak teden sporočijo Komisiji, najpozneje v torek do poldneva, kotacije trupov klavnih goved iz odstavka 1, ki so zabeležene v njihovih zadevnih kotacijskih centrih v sedemdnevem obdobju pred dnevom sporočila podatkov.

Člen 4

Kadar država članica sprejme ukrepe zaradi veterinarskega ali zdravstvenega varstva, ki vplivajo na običajno gibanje kotacij, zabeleženih na

▼B

njenih trgih, jo Komisija lahko pooblasti, da bodisi ne upošteva kotacij, zabeleženih na zadevnem trgu ali trgih, bodisi uporabi zadnje kotacije, zabeležene na zadevnem trgu ali trgih, preden so se ti ukrepi začeli izvajati.

Člen 5

Države članice uporabljajo elektronska sredstva prenosa, ki jih odobri Komisija, za sporočila iz člena 1(3), člena 2(3) in člena 3(3) najpozneje do 30. junija 2003.

Člen 6

Kadar imajo države članice reprezentativne trge za odrasla goveda na njihovem ozemlju, lahko cene odraslih goved sporočijo na naslednji način:

- cena odraslih goved na reprezentativnem trgu ali trgih je povprečje, ponderirano s koeficienti, ki izražajo relativno velikost vsake kategorije in kakovost, zabeleženih cen za kategorije in kakovosti odraslih goved in njihovega mesa v sedemdnevnom obdobju pred dnevom sporočila v državi članici na istem kraju prodaje na debelo,
- v državah članicah, ki imajo več reprezentativnih trgov, je cena vsake kategorije aritmetična sredina kotacij, zabeleženih na vsakem od teh trgov. Kadar se trži več kakor en dan v obdobju sedmih dni iz prve alinee zgoraj, je cena vsake kategorije aritmetično povprečje kotacij, zabeleženih na vsak tržen dan na istem fizičnem trgu. Če med katerim koli tednom cene za posamezno kategorijo na posameznem trgu niso zabeležene, je cena za to kategorijo v državi članici aritmetična sredina cen na drugih trgih.

Člen 7

Uredba (ES) št. 2705/98 se razveljavi s 1. januarjem 2003.

Člen 8

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se za cene, zabeležene od tedna, ki se začne 1. januarja 2003.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.



PRILOGA I

Ugotavljanje cen telet moškega spola, starih med osmimi dnevi in štirimi tedni

A. PONDERIRANI KOEFICIENTI

Nemčija:	26,5
Španija:	6,8
Francija:	24,4
Irska:	7,3
Italija:	12,5
Nizozemska:	9,1
Združeno kraljestvo:	13,4

B. NEMČIJA

1. Reprezentativni trgi

Če javnih tržnic ni, cene beležijo uradni oddelki kmetijskih zbornic in združne organizacije ali sindikati kmetov.

2. Kakovosti in koeficienti

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
— Schwarzbunte Bullenkälber	35,4
— Rotbunte Bullenkälber	5,4
— Kreuzungskälber zur Mast (Bullenkälber)	3,4
— Fleckvieh	44,8
— Braunvieh	11,0

C. ŠPANIJA

1. Reprezentativni trgi

Torrelavega (Cantabria), Santiago de Compostela (Galicia), Pola de Siero (Asturias), León (Castilla y León)

2. Kakovosti in koeficienti

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Descalostrados	
— Tipo frisón, calidad buena	50
— Tipo cruzado, calidad buena	50

D. FRANCIJA

1. Reprezentativni trgi

Rethel, Dijon, Rabastens, Lezay, Lyon, Agen, Le Cateau, Sancoins, Château-Gonthier, Saint Étienne

2. Kakovosti in koeficienti

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
— Veaux mâles croisés de bonne conformation, destinés à l'élevage, type léger	30
— Veaux mâles de races laitières d'assez bonne conformation destinés à l'engraissement	70

▼B

E. IRSKA

▼M21. **Reprezentativni trgi**

najmanj 2 trga

▼B2. **Kakovosti in koeficienti**

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
— Vzreja moški telet mlečnih pasem	50
— Vzreja moških telet mesnih pasem	50

F. ITALIJA

1. **Reprezentativni trgi**

(a) Modena, Vicenza

(b) Cene beležene na uvoznih trgih

2. **Kakovosti in koeficienti**

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
— Moška teleta mlečnih pasem (vitelli), vsa porekla	55
— Moška teleta mesnih pasem, vsa porekla	45

G. NIZOZEMSKA

1. **Reprezentativni trgi**

Leeuwarden, Purmerend, Utrecht

▼M12. **Kakovost in koeficienti**

<i>Kakovost</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Nuchtere stierkalveren voor de mesterij, 1e kwaliteit	
— Zwartbont	60
— Roodbont	25
— Vleesras	15

▼B

H. ZDRUŽENO KRALJESTVO

1. **Reprezentativni trgi**

Približno 35 tržnic (Anglija in Wales)

▼M12. **Kakovost in koeficienti**

<i>Kakovost</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Rearing calves	
— from dairy bulls	56
— from beef bulls	44

▼B*PRILOGA II***Ugotavljanje cen lahkih vhlavljenih goved, starih od 6 do 12 mesecev, z živo maso 300 kg ali manj****A. PONDERIRANI KOEFICIENTI**

Španija:	19,4
Francija:	43,8
Irska:	11,9
Italija:	6,6
Združeno kraljestvo:	18,3

B. ŠPANIJA**1. Reprezentativni trgi**

Salamanca (Castilla y León)

Talavera (Castilla-La Mancha)

2. Kakovosti in koeficienti

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Pasteros:	
— Tipo cruzado	65
— Tipo país	35

C. FRANCIJA**1. Reprezentativni trgi**

Limoges, Clermont-Ferrand, Dijon

▼M1**2. Kakovost in koeficienti**

<i>Kakovost</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Race charolaise de conformation U	35
Race charolaise de conformation R	35
Race limousine de conformation U	30

▼B**D. IRSKA****▼M2****1. Reprezentativni trgi**

najmanj 2 trga

▼B**2. Kakovosti in koeficienti**

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Odstavljeni voli in enoletni voli:	
— iz mlečnega tipa	50
— iz mesnega tipa	50

▼B

E. ITALIJA

1. **Reprezentativni trgi**

- (a) Modena, Parma, Montichiari
- (b) Cene beležene na uvoznih trgih

2. **Kakovosti in koeficienti**

<i>Kakovosti</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
Mlada teleta mlečnih pasem (vitelli)	50
Mlada teleta mesnih pasem (vitelli)	50

F. ZDRUŽENO KRALJESTVO

1. **Reprezentativni trgi**

Približno 35 trgov (England in Wales)

▼M12. **Kakovost in koeficienti**

<i>Kakovost</i>	<i>Ponderirani koeficienti</i>
— dairy yearling steers	10
— beef yearling steers	90

▼B*PRILOGA III***Ugotavljanje cen klavnih telet, zaklanih, pri starosti približno šest mesecev****A. PONDERIRANI KOEFICIENTI**

Belgija:	6,2
Francija:	41,9
Italija:	24,0
Nizozemska:	27,9

B. BELGIJA**1. Kotacijski centri (klavnice)**

Provinci Antwerp in Limburg

▼M1**2. Kakovost**

Veaux blancs, moyenne des types commerciaux „extra“, „blanc bleu“, „pie rouge“ et „pie noire“

▼B**C. FRANCIJA****1. Kotacijski centri**

Commissions paritaires des régions Sud-Ouest, Centre, Centre-Est/Est, Nord/Nord-Ouest, Ouest

2. Kakovosti

Veaux blancs, vsi razredi telesne zgradbe E, U, R in O

D. ITALIJA**1. Kotacijski centri (klavnice)**

Modena

2. Kakovosti

Carne bianca

E. NIZOZEMSKA**1. Kotacijski centri (klavnice)**

Apeldoorn, Nieuwerkerk a/d IJssel, Den Bosch, Aalten, Leeuwarden

2. Kakovosti in koeficienti*Kakovosti**Ponderirani koeficienti*

Vleeskalveren:

— zwartbont type: 65

— roodbont type: 35

Vsi razredi telesne zgradbe